

V Bruseli 21. marca 2025
(OR. en)

7273/25

Medziinštitucionálny spis:
2025/0069(NLE)

UK 34
UD 56

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	21. marca 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 135 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o vyhlásenie, ktoré sa má vydať podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia Spoločného výboru č. 1/2023

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 135 final.

Príloha: COM(2025) 135 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 3. 2025
COM(2025) 135 final

2025/0069 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o vyhlásenie, ktoré sa má vydať podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia Spoločného výboru č. 1/2023

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka pozície, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu¹ (ďalej len „dohoda o vystúpení“) v súvislosti s vyhlásením Únie, ktoré sa má vydať podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca² (ďalej len „rozhodnutie č. 1/2023“). Windsorský rámec³ tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody o vystúpení.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu a Windsorský rámec

V dohode o vystúpení sa stanovujú dojednania týkajúce sa riadeného vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie a z Euratomu. Dohoda o vystúpení nadobudla platnosť 1. februára 2020. Európska komisia a vláda Spojeného kráľovstva dosiahli 27. februára 2023 politickú principiálnu dohodu o Windsorskom rámci. Na zasadnutí Spoločného výboru zriadeného dohodou o vystúpení, ktoré sa konalo 24. marca 2023, boli prijaté nové dojednania týkajúce sa Windsorského rámca a obe strany sa dohodli, že budú intenzívne a lojálne spolupracovať na vykonávaní všetkých prvkov Windsorského rámca.

2.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor zriadený podľa článku 164 ods. 1 dohody o vystúpení je zložený zo zástupcov Únie a Spojeného kráľovstva. Predseda mu spoločne Únia a Spojené kráľovstvo. V prílohe VIII k dohode o vystúpení sa stanovuje rokovací poriadok Spoločného výboru. Spoločný výbor zasadá aspoň raz ročne alebo na žiadosť Únie alebo Spojeného kráľovstva a stanovuje svoj harmonogram zasadnutí a program na základe vzájomnej dohody.

Úlohy Spoločného výboru sú stanovené v článku 164 dohody o vystúpení a patrí medzi ne najmä:

- dohľad nad vykonávaním a uplatňovaním dohody, a to priamo alebo prostredníctvom práce osobitných výborov, ktoré mu podávajú správy,
- prijímanie rozhodnutí a odporúčaní vrátane zmien dohody v prípadoch, ktoré sú v nej stanovené,
- predchádzanie problémom a riešenie sporov, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s výkladom a uplatňovaním dohody.

¹ Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign.

² Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/819/oj>.

³ Spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023 (Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 87).

2.3. Pripravovaný akt Spoločného výboru

Únia má na nadchádzajúcom zasadnutí Spoločného výboru vydať vyhlásenie stanovené v článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia č. 1/2023.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Článok 23 ods. 5 rozhodnutia č. 1/2023

Podľa článku 23 ods. 5 rozhodnutia č. 1/2023 po tom, ako 29. júna 2023 nadobudlo účinnosť delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/1128 z 24. marca 2023, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 s cieľom stanoviť zjednodušené colné formalities pre dôveryhodných obchodníkov a zasielanie balíkov do Severného Írska z inej časti Spojeného kráľovstva⁴ [t. j. akt Únie stanovujúci zjednodušenia týkajúce sa pohybu tovaru podľa článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii) rozhodnutia č. 1/2023], sa článok 7 ods. 1 písm. a) bod ii), článok 13 a článok 15 ods. 3 toho istého rozhodnutia uplatňujú od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa v Spoločnom výbore vykoná posledné z týchto vyhlásení:

- a) vyhlásenie Únie v tom zmysle, že je spokojná s tým, že Spojené kráľovstvo vytvorilo siete, informačné systémy a databázy v súvislosti s údajmi uvedenými v článku 141 ods. 1 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446, ktoré sa majú poskytnúť príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva, a že je spokojná s tým, ako Spojené kráľovstvo vykonáva článok 5 rozhodnutia Spoločného výboru č. 6/2020⁵ (ďalej len „rozhodnutie č. 6/2020“) prostredníctvom poskytovania prístupu k informáciám, ktoré sú obsiahnuté v týchto sieťach, informačných systémoch a databázach, ako aj
- b) vyhlásenie Spojeného kráľovstva v tom zmysle, že všetci oprávnení dopravcovia sú schopní plniť si povinnosti stanovené v článku 13 rozhodnutia č. 1/2023.

Treba poznamenať, že delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/1128 sa má takisto uplatňovať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa vydá posledné zo spomínaných vyhlásení v Spoločnom výbore.

3.2. Vyhlásenie Únie podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia č. 1/2023

Vyhlásenie Únie sa týka dvoch aspektov: i) vytvorenia sietí, informačných systémov a databáz v súvislosti s údajmi uvedenými v článku 141 ods. 1 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446, ktoré sa majú poskytnúť príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva, a ii) vykonávania článku 5 rozhodnutia č. 6/2020 Spojeným kráľovstvom prostredníctvom poskytovania prístupu k informáciám obsiahnutým v týchto sieťach, informačných systémoch a databázach.

Vytvorenie príslušných sietí, informačných systémov a databáz

Spojené kráľovstvo vytvorilo na účely splnenia povinnosti uvedenej v bode i) systém (ďalej len „systém“) na zber príslušných údajov o balíkoch medzi podnikmi a spotrebiteľmi (ďalej len „B2C“), ktoré sú prepravované oprávnenými dopravcami z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska. Oprávnení dopravcovia predkladajú tieto údaje colným orgánom Spojeného kráľovstva pred dodaním tovaru súkromnej osobe.

⁴ Ú. v. EÚ L 149, 9.6.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/1128/oj.

⁵ Ú. v. EÚ L 443, 30.12.2020, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2250/oj>.

Prvýkrát bol tento systém zavedený v apríli 2024, t. j. pred tým, ako Spojené kráľovstvo ponúklo dopravcom (od 1. mája 2024) možnosť, aby požiadali o zaregistrovanie do systému oprávnených dopravcov (ďalej len „systém dopravcov Spojeného kráľovstva“)⁶. Odvtedy sa systém zdokonaľuje a hospodárske subjekty zaregistrované v systéme dopravcov Spojeného kráľovstva ho používajú na dobrovoľnej báze na výmenu údajov o balíkoch B2C, ktoré zasielajú podniky v Spojenom kráľovstve (inde ako v Severnom Írsku) súkromným osobám s pobytom v Severnom Írsku. Údajmi, ktoré do systému vkladajú oprávnení dopravcovia zaregistrovaní v systéme dopravcov Spojeného kráľovstva, sú údaje stanovené v prílohe 52 – 03 k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/2446.

Únia preto môže vyhlásiť, že je v zmysle prvej časti písmena a) článku 23 ods. 5 rozhodnutia č. 1/2023 spokojná s tým, že Spojené kráľovstvo vytvorilo siete, informačné systémy a databázy v súvislosti s údajmi uvedenými v článku 141 ods. 1 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446.

Prístup k informáciám obsiahnutým v príslušných sieťach, informačných systémoch a databázach

Na účely vykonávania článku 5 rozhodnutia č. 6/2020 v súvislosti so systémom Spojené kráľovstvo vo svojom právnom systéme zaistilo, aby sa príslušným úradníkom Európskej komisie vrátane zástupcov Únie uvedených v článku 12 ods. 2 Windsorského rámca poskytol prístup k informáciám, ktoré do systému vkladajú hospodárske subjekty zaregistrované v systéme dopravcov Spojeného kráľovstva. Úradníci Komisie odskúšali fungovanie systému, ako aj doteraz predložené údaje. Z výsledkov skúšobnej fázy vyplýva, že systém spĺňa požadované technické parametre.

Únia preto môže vyhlásiť, že je v zmysle druhej časti písmena a) článku 23 ods. 5 rozhodnutia č. 1/2023 spokojná s tým, ako Spojené kráľovstvo vykonáva článok 5 rozhodnutia č. 6/2020 prostredníctvom poskytovania prístupu k informáciám, ktoré sú obsiahnuté v sieťach, informačných systémoch a databázach vytvorených Spojeným kráľovstvom v súvislosti s údajmi uvedenými v článku 141 ods. 1 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia Rady, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Navyše pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“⁷.

⁶ Pozri [Check if you can apply for the UK Carrier Scheme - GOV.UK](https://gov.uk/check-carrier-scheme) (Zistite, či môžete požiadať o zaregistrovanie do systému dopravcov Spojeného kráľovstva – GOV.UK.).

⁷ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, [ECLI:EU:C:2014:2258](https://eur-lex.europa.eu/eli/eur-lex/2014/2258), body 61 až 64.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne dohodou o vystúpení.

Únia a Spojené kráľovstvo môžu v Spoločnom výbore vydať jednostranné vyhlásenia. Plánované jednostranné vyhlásenie Únie, ktoré sa má v rámci Spoločného výboru vydať podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia č. 1/2023, predstavuje akt s právnymi účinkami v zmysle článku 218 ods. 9 ZFEÚ.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody o vystúpení.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Jednostranné vyhlásenie, ktoré má Únia vydať v Spoločnom výbore, sa týka Windsorského rámca, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou dohody o vystúpení uzavretej na základe článku 50 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ).

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 50 ods. 2 ZEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 50 ods. 2 ZEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

V záujme právnej istoty a transparentnosti je vhodné, aby bolo jednostranné vyhlásenie Únie po tom, ako bude vydané v rámci Spoločného výboru, uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Okrem toho by sa malo počítať s uverejnením oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* o tom, že jednostranné vyhlásenie, ktoré v Spoločnom výbore malo vydať Spojené kráľovstvo podľa článku 23 ods. 5 písm. b) rozhodnutia č. 1/2023, bolo vydané.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o vyhlásenie, ktoré sa má vydať podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia Spoločného výboru č. 1/2023

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 50 ods. 2,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/135⁸ 30. januára 2020 a táto dohoda nadobudla platnosť 1. februára 2020.
- (2) Podľa článku 182 dohody o vystúpení je Windsorský rámec⁹ neoddeliteľnou súčasťou uvedenej dohody.
- (3) Podľa článku 23 ods. 5 rozhodnutia č. 1/2023 Spoločného výboru zriadeného dohodou o vystúpení z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca¹⁰ (ďalej len „rozhodnutie č. 1/2023“), sa článok 7 ods. 1 písm. a) bod iii), článok 13 a článok 15 ods. 3 rozhodnutia č. 1/2023 uplatňujú od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa v Spoločnom výbore vydalo posledné z vyhlásení, ktoré má vydať Únia, resp. Spojené kráľovstvo a ktoré sú uvedené v článku 23 ods. 5 písm. a) a b).
- (4) Od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom sa v Spoločnom výbore vydalo posledné z vyhlásení uvedených v predchádzajúcom odôvodnení, sa začnú uplatňovať zjednodušené colné formality stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2023/1128 z 24. marca 2023, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446.

⁸ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/135 z 30. januára 2020 o uzavretí Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/135/oj>).

⁹ Spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023 (Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 87).

¹⁰ Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca (Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/819/oj>).

- (5) Podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia č. 1/2023 sa od Únie očakáva, že v Spoločnom výbore vydá vyhlásenie v tom zmysle, že je spokojná s tým, že Spojené kráľovstvo vytvorilo siete, informačné systémy a databázy v súvislosti s údajmi uvedenými v článku 141 ods. 1 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446¹¹, ktoré sa majú poskytnúť príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva, a že je spokojná s tým, ako Spojené kráľovstvo vykonáva článok 5 rozhodnutia Spoločného výboru č. 6/2020¹² prostredníctvom poskytovania prístupu k informáciám, ktoré sú obsiahnuté v týchto sieťach, informačných systémoch a databázach.
- (6) V apríli 2024 Spojené kráľovstvo vytvorilo systém (ďalej len „systém“) na zber príslušných údajov od oprávnených dopravcov o balíkoch medzi podnikmi a spotrebiteľmi (ďalej len „B2C“), ktoré prepravujú z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska. Odvtedy sa systém zdokonaľuje a hospodárske subjekty zaregistrované v systéme dopravcov Spojeného kráľovstva ho používajú na dobrovoľnej báze na výmenu údajov o balíkoch B2C, ktoré zasielajú podniky v Spojenom kráľovstve (inde ako v Severnom Írsku) súkromným osobám s pobytom v Severnom Írsku. Údajmi, ktoré do systému vkladajú oprávnení dopravcovia zaregistrovaní v systéme dopravcov Spojeného kráľovstva, sú údaje stanovené v prílohe 52 – 03 k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/2446.
- (7) Na účely vykonávania článku 5 rozhodnutia č. 6/2020 v súvislosti so systémom Spojené kráľovstvo vo svojom právnom systéme zaistilo, aby sa príslušným úradníkom Európskej komisie vrátane zástupcov Únie uvedených v článku 12 ods. 2 Windsorského rámca poskytol prístup k informáciám, ktoré do systému vkladajú hospodárske subjekty zaregistrované v systéme dopravcov Spojeného kráľovstva. Úradníci Komisie odskúšali fungovanie systému, ako aj doteraz predložené údaje. Z výsledkov skúšobnej fázy vyplýva, že systém spĺňa požadované technické parametre.
- (8) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore,

¹¹ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2446/oj).

¹² Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 6/2020 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovujú praktické pracovné dojednania týkajúce sa uplatňovania práv zástupcov Únie uvedených v článku 12 ods. 2 protokolu o Írsku/Severnom Írsku (Ú. v. EÚ L 443, 30.12.2020, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2250/oj>).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Jediný článok

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom článkom 164 ods. 1 dohody o vystúpení (ďalej len „Spoločný výbor“) v súvislosti s jednostranným vyhlásením, ktoré má Únia vydať v Spoločnom výbore podľa článku 23 ods. 5 písm. a) rozhodnutia č. 1/2023, je založená na návrhu jednostranného vyhlásenia pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedníčka*